

# CBETA電子佛典集成

---

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
ebook

X59n1078

## 準提心要

明 施堯挺撰

中華電子佛典協會



# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
  - [No. 1078-A 刻準提心要序](#)
  - [準提心要序](#)
  - [寶像記](#)
  - [集提印法](#)
    - [大三昧印](#)
    - [金剛拳印](#)
    - [準提印](#)
    - [响聲訣](#)
    - [准提印外式](#)
    - [准提印內式](#)
    - [金剛拳](#)
    - [大三昧印](#)
  - [持誦儀軌](#)
  - [准提呪說](#)
- [卷目次](#)
  - 1
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023.Q1」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [service@cbeta.org](mailto:service@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

## No. 1078-A 刻準提心要序

一切菩薩之德不可思議。況稱七俱胝佛母乎。一切總持之功不可測量。況稱陀羅尼之王乎。故念準提王者速滅四重五逆。持其神呪者。頓生三昧智慧。滅惡生善。其用至矣哉。予師伯長壽。香法師信奉準提誦持神呪有年矣。一日視予準提心要一冊。而謂曰。此之法也。其行簡易。其効神速。大有裨於叔世行人者也。請子倍加國訓。梓行於世焉。則其利亦豈尠少哉。予聞其言欣然乃諾。遂為校閱。授之剛生。仍書數字冠於卷首。

寶永己丑七月僧自恣日天台山飯谷沙門(慧曇) 謹序

No. 1078

準提心要

### 準提心要序

經言佛國無諸女人。解之者曰。女人作佛者皆變成佛相。不復有女人舊相也。而準提王獨以佛母名者何哉。一日瞻拜之下。忽有思曰。母者養育之義也。慈愛之稱也。蓋父師之督責不能施於有生之初。母氏之劬勞偏能適其赤子之性。古佛之戒律甚嚴。父師教誨之道也。準提之接引甚寬。母氏慈祥之德也。何者古佛欲眾生之出世也。必嚴其防而正告之。曰。人生好色者不能成佛。爾之妻子不必有也。人生殘忍者不能成佛。爾於有情之肉不必食也。人生迷亂其性者不能成佛。爾於清酒美醴不必染指而沾唇也。其教可謂嚴矣。於是眾生能者從之。不能者去之。準提王慮其從之者少。去之者多也。因立一法。以誘之曰。爾能從吾教。吾聽爾有妻子也。但勿邪淫足矣。爾能從吾教。吾聽爾食肉以果腹也。但一月數齋戒足矣。爾能從吾教。吾聽爾取旨酒而少嘗之也。但令溫克不沉湎焉亦足矣。若爾不吾信。將爾所欲求如官爵。如眷屬。如寶珠。仙藥之難致者。第從吾教而誦吾呪皆可大慰其懷。來吾教不以飲酒食肉有妻

子之故而拒絕於爾也。亦見吾教之寬而可從乎。於是眾生之從佛者。聞準提之名而信之向之。即眾生之不從佛者。亦聞準提之名而信之向之。所以然者何也。人情畏父師之嚴。樂母氏之寬。故世尊之法人畏其難。準提之法人樂其寬。此佛母之名所由來也歟。雖然立教者既寬而奉教者又欲嚴。必體慈母愛子之心。如臨深如履薄。有善必進。有過必知而改。然後可以立身揚名耳。倘恃母氏之寬而不吾責也。遂肆情欲以自陷於罪戾。雖有聖善之母不能為之地。是可悲也。夫是可畏也。夫奉準提者必作如是觀。方有合於準提之旨也。請以是言為序。

天運王子歲長至日閩中佛弟子施堯挺薰沐拜撰

### 寶像記

準提佛母寶像。有無量光明。相好身黃白色。結趺跏坐。上衣下裳皆白縠花紋者。體掛瓔珞。胸生卍字。綬帶繫腰。朝霞絡身。手腕白螺為釧。臂上七寶為釧。兩耳懸寶鐺。眾指著指環。首戴花冠。冠上化現五如來。面上三目。目色澄清。有下視眾生。生悲愍意。全身十八手臂。上兩手作說法相(或作結準提印)。第二手左執如意幢右施無畏。第三手左執紅蓮花右執劍。第四手左執澡罐(一作灌澡瓶)右執摩尼數珠(一作執寶鬘)。第五手左執金剛索右執徵若布羅迦菓(漢言子滿菓此間無西國有)。第六手左執輪右執鉞斧。第七手左執法螺(一名商佉)右執鈎。第八手左執賢瓶(一名如意瓶)右執拔折羅(一名金剛杵)。第九手左執般若波羅蜜經右執寶鬘(一作執數珠)。坐蓮花上。花下有二龍王擁護。此寶像大略也。若持誦行者。欲想出寶像。應作如是觀。不能作如是觀者。隨意所便。諦觀一物(十八臂所執法物)。則念慮誠一。雜妄不生。是謂意密。加以誦呪口密。結印身密。是謂三密相應。上根持誦方能有此。久不間斷則獲福廣大。即於此生得進菩提矣。癸丑年九日記。

今世所傳寶像十八臂中法物彼此互異。堯挺詳攷經懺遺文。參酌至當。援筆記之。使後之觀想者知所據。即作像者亦知所準云。

## 集提印法

### 大三昧印

兩手仰掌展舒。右手壓左手。兩大拇指以指甲相著放在臍輪下。澄定身心後。頂上散印。○此印能滅一切狂亂妄想雜染思維。

### 金剛拳印

大拇指捻無名指根第一節。捻時。念唵字。餘四指遞握大拇指作拳。遞念四吽字誦呪畢。亦遞念五吽字。遞開五指散印。○此印能除內外障染成就一切功德。

### 準提印

兩手無名指并小指相叉於內。右指壓左指(左指疊近胸右指疊在外)。兩中指直豎相柱。兩頭指屈附中指第一節(一云第二節側)。兩大拇指並捻右手無名指中節屈指時念九聖梵字。欲有召請時以二頭指去來。誦呪畢。舉印頂上兩手散開。各用响聲訣。念吽字散之。○此印菩薩即來護持。能消一切業障。積集無量福德皆得現前。速證無上菩提。

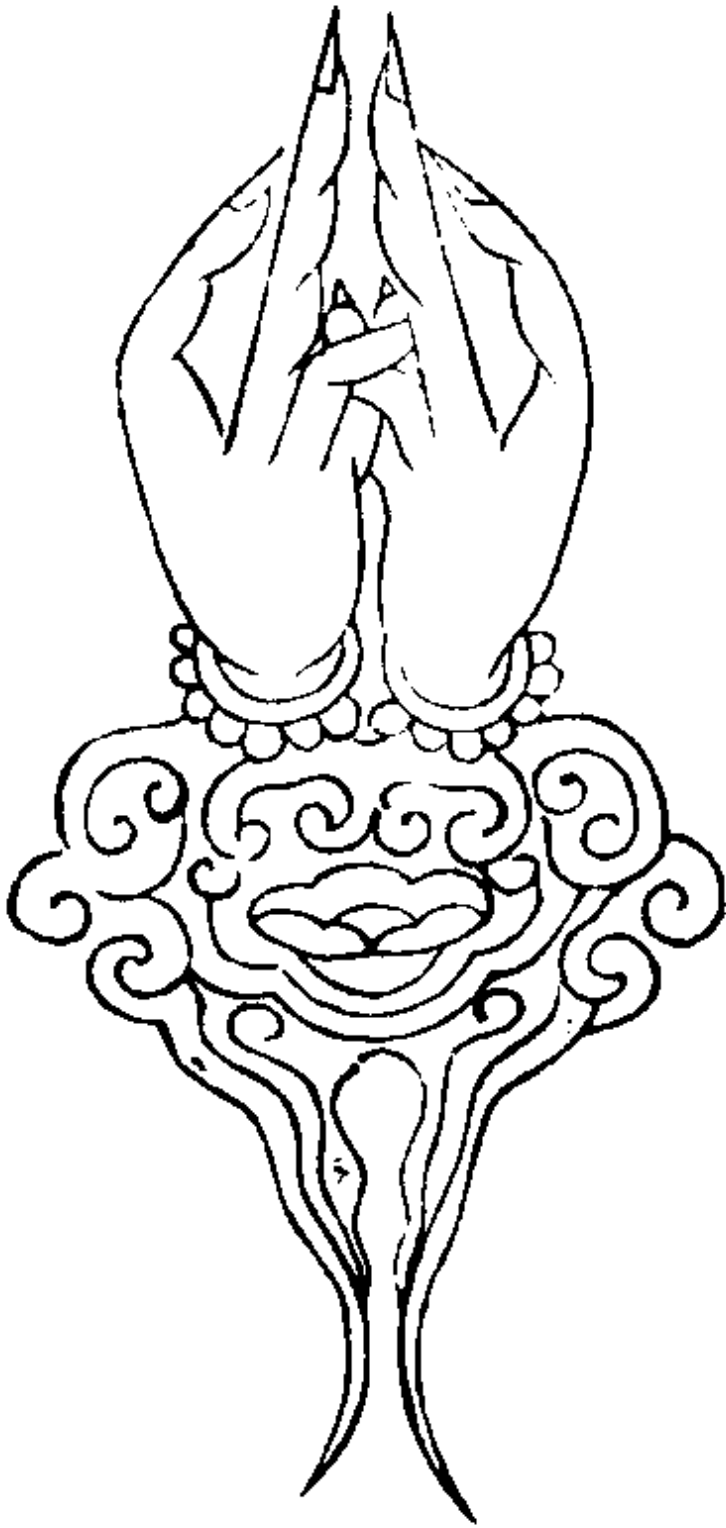
### 响聲訣

大拇指捻中指頭肚頭。指屈附中指第一節。打响一聲念一吽字。

上來諸印總要身密。若不曉諸印者。但結金剛拳亦是身密。更有散持者。凡行住坐臥皆可持。只持唵折隸。以下呪文不必結印。

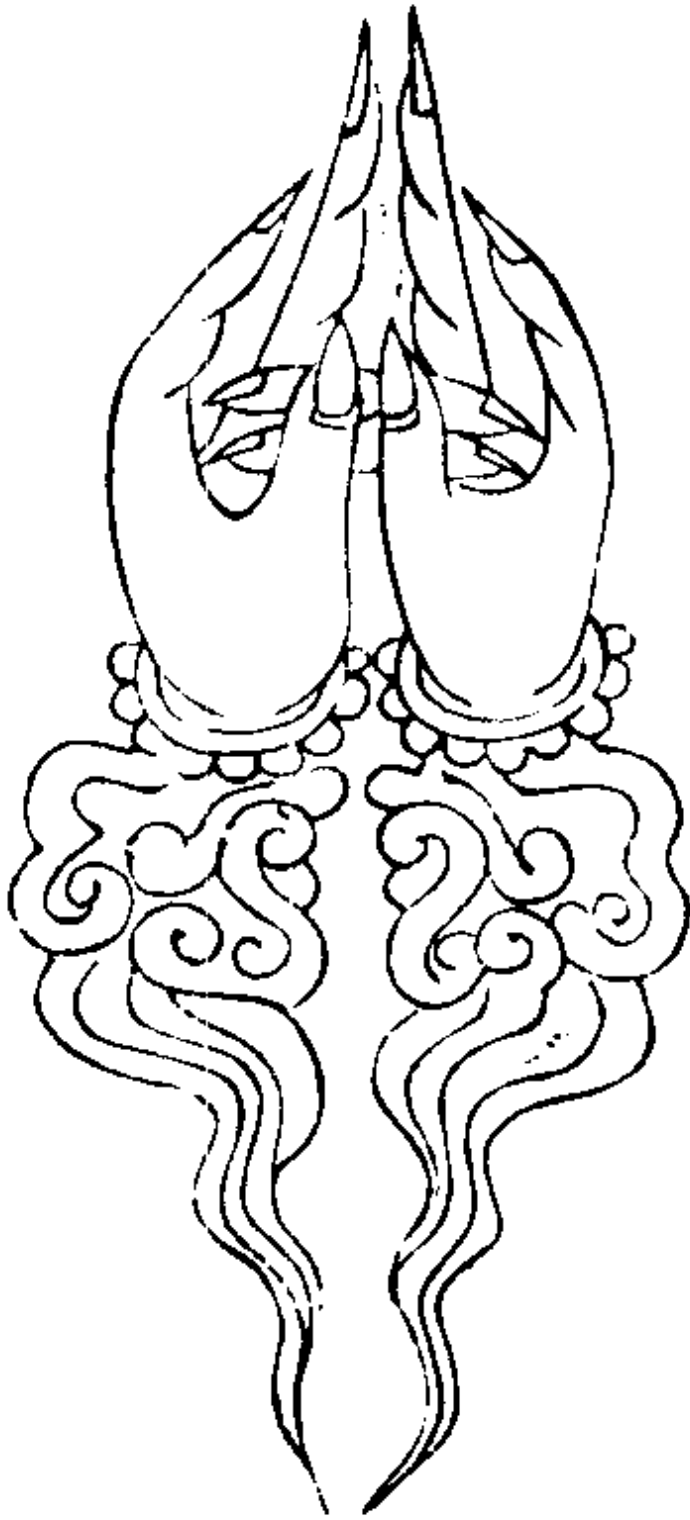
不必記數。不必觀想。不必對佛對鏡。所謂口誦便是。真行能除煩惱。安樂法身者也。

准提印外式



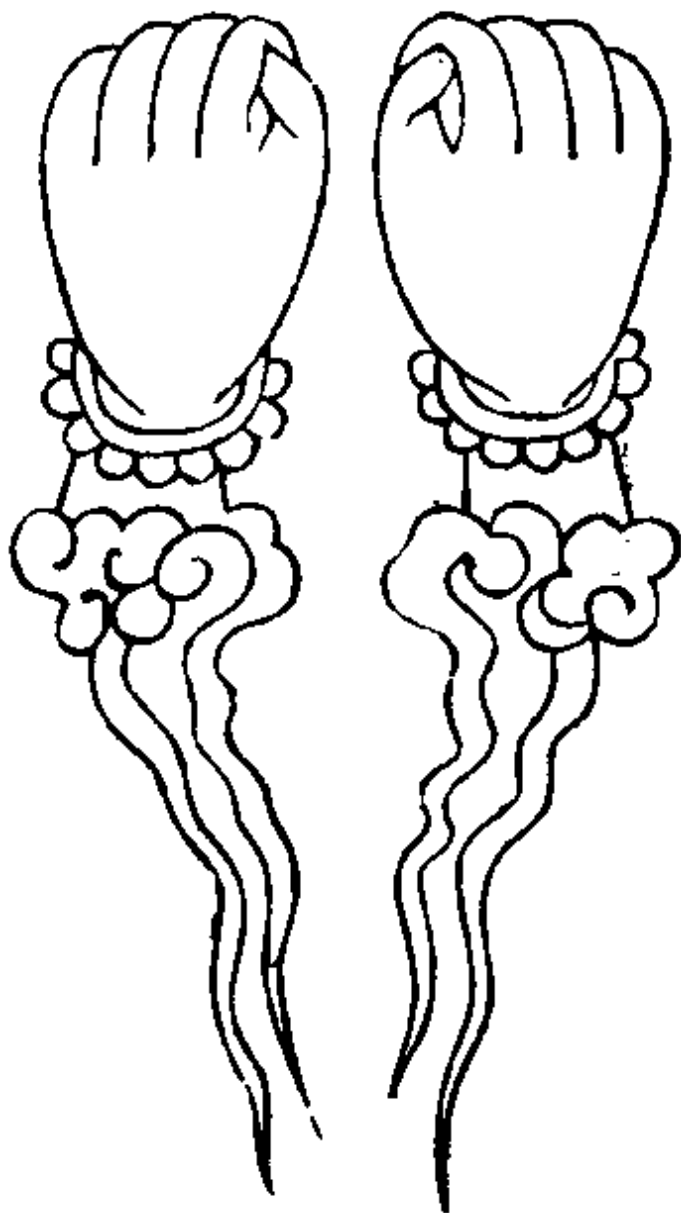
准提印内式





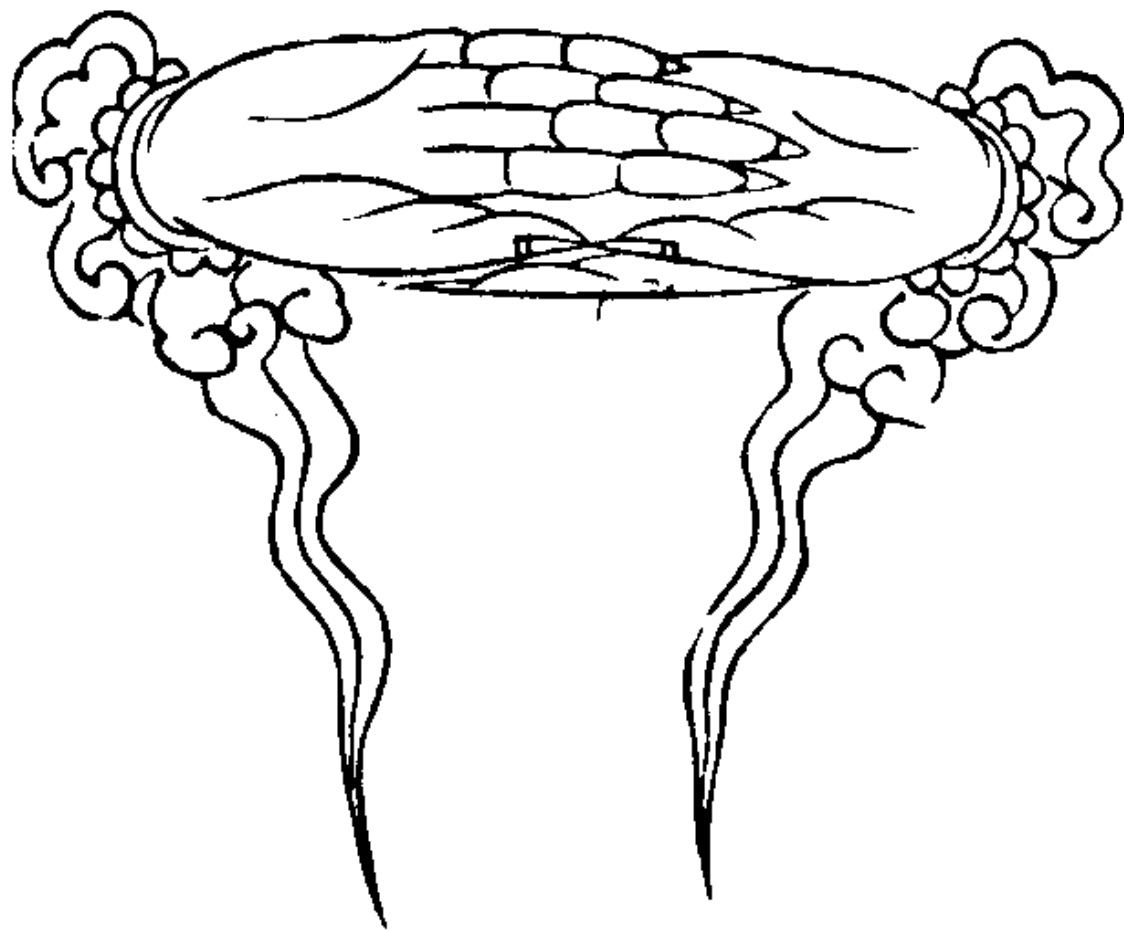
金剛拳

# 拳剛金



大三昧印

# 大 三 味 印



## 持誦儀軌

持呪人須立鏡壇。取一新鏡未曾用者。鏡面向西。行者面向東。每月十五日夜隨力設供養。具結准提印當心。呪鏡一百八遍。然後照常持呪。

每日早晚對鏡焚香禮拜已。便觀想諸佛菩薩寶像有無量光明相好一一現前念。

南無七俱胝佛母大聖准提王菩薩(三拜或一拜)。

南無准提會上諸佛諸菩薩(一拜)。

南無准提會上護法護呪一切聖眾(一拜)。拜竟。誦普供養真言曰。

唵哦哦曩三婆縛鞞日囉吽

(口中念普供養真言。手中要結普通吉祥印。其印法以右手大指與無名指相捻。着餘三指皆放散是也。即以此印印諸器物。自然遍法界皆有無盡香·花·燈·塗·幢幡·珍饈等物供養。以表虔誠。若無種種香·花等物諸供養具者。止念此呪。結此印。亦成無盡供養具。誦呪畢頂上散印)跪祝曰。弟子(某甲)奉持神呪。祈求(某事云云)如意者。一拜而起(按顯密圓通凡有祈求要先持准提真言五十萬遍。或七十萬遍。或百萬遍。以為先行。然後誦呪。祈求決定成就。若求出世間法者。預前持准提真言五百萬遍。或七百萬遍。或千萬遍而為先行。然後誦呪。定有靈驗)。乃金剛正坐(以右脚壓左脚胫上。或隨人意坐亦得)手結大三昧印。想自身頂上有梵書ram 字。此字遍有光明如明珠如滿月。然後誦嚩 呪。(有不能想得梵字者。只專心誦呪亦具一切三昧。餘倣此)。或又想ram字變成火輪燒盡自己<sub>己</sub>有漏之身。復想大蓮花上有a 阿 字生成無漏智身。更想am 字灌頂<sub>已</sub>。又想ram 暗嚩 字變成大火燒此有為世界。如同劫火燒盡無遺。但有空寂。復想建立無為之壇。於最下方遍想kham 字雜色而為空輪。於空輪上遍想ham 字黑色欠 含 變成風輪。於風輪上遍想ram 字赤色變成火輪。嚩 於火輪上遍想vam 字白色變成水輪。於水輪上鑲 遍想a 字黃色變成金剛地。於金剛地上遍想阿 有大蓮花。一一蓮花上皆有准提菩薩。無量聖眾圍繞。一一准提前皆有行者自身。一一自身各出無量華·菓·飲食·幢幡等諸供養具而為供養。又皆對准提鏡壇三密相應(又行者若無准提像并花菓飲食等供具。但作此觀亦得吉祥成就。有不能想火輪灌頂建立無為壇等法者。但依上文想ram字頂上如明珠如滿月止亦得)觀想畢。捧淨水念准提真言二十一遍。上下八方灑之即成辟除結界(不便洒水者。以手擬水想作洒水狀。亦同洒

水)次誦淨法界真言二十一遍。左手握金剛拳。右手持念珠(或跪或坐隨便)誦真言曰。

唵 嚩(心想梵字)

om ram

次誦護身真言二十一遍真言曰。

唵 嚩[口\*臨](二合)([口\*臨]字去聲彈舌呼之。心想梵字)

om clī

次誦六字大明真言一百八遍真言曰。

唵麼拏鉢訥銘(二合)吽(心想梵字光明。又想自身完滿潔白。徧有光明。心作思維曰。一切眾生身中悉得清淨不染煩惱)

ommanipadme(二合)hūṃ

誦畢以金剛拳印額上。次印左肩右肩。次印心上喉上於頂上散之。印五處時遞念五吽字散時遞開五指亦遞念五吽字。

次誦准提真言。兩手結准提印。以准提真言與一字大輪呪一次。同誦一百八遍(若不能結准提印者。如前式左手結金剛拳。右手執念珠持。若結准提印欲記數時。於自身分手指上記。或准提菩薩手臂上記。若忙者只散持之。或有不樂大輪呪者。只持准提真言亦得。○或不能從普供養淨法界等真言次第持誦者。只持準提神呪亦得。更或鈍根只唵字以下持之)。

稽首皈依蘇悉帝。頭面頂禮七俱胝。我今稱讚大准提。惟願慈悲垂加護(念一遍)。

七俱胝佛母心大准提陀羅尼真言曰。

南無颯哆喃三藐三菩馱俱胝喃怛你也(二合)他唵折隸主隸隸提娑婆(二合)訶 唵部林(二合)

namosatttan āmsamyaksambuddhākoṭināmtadya(二合)thā omcaleculecondesvā(二合)hā ombhrūṃ(二合)

誦竟。於頂上散准提手印。或結印誦得一千八十遍更好。或一百八遍外但以左手作金剛印。右手掐念珠持。或持三百遍。或五百遍。或七百遍。或千八十遍。或三五千遍。或無數無記隨力以持皆可。但一百八遍外自唵字以下持之(初學者宜全呪持之。或不樂持全呪者。繫從唵字以下持之。或不樂唵字以下持之者。從初至終已全呪持之。更有息灾法。增益法。敬愛法。降伏法。及出世間法五種壇法。各有不同。只照前法持之。凡有所求。決定成就。詳見顯密圓通。○又正持誦時。未滿一百八遍不得共人語話。若欲語話時。舌上想ram字縱有語話。不成間斷)。誦畢。仍念完滿補闕真言十遍。真言曰。

唵呼魯呼魯社野穆契莎訶

南無七俱胝佛母大聖准提王菩薩(三拜或一拜)。

南無准提會上諸佛諸菩薩(一拜)。

南無准提會上護法護呪一切聖眾(一拜)。

拜竟。收鏡入囊。上來持誦儀軌竟。

### 准提呪說

唵哦哦曩三婆縛鞞日囉吽

是普供養真言。加以吉祥印能令遍法界皆有無盡香·花·燈·塗·幢幡·傘。蓋衣服·臥具·樓閣·宮殿·獅子座·音樂·歌舞·種種珍饈等物遍虛空界而為供養。以表虔誠。若無香花等物

諸供養具者。止念此呪。結此印。亦成無盡供養具(此呪原不屬准提。古人恐持准提者乏供養。以致敬故。補此呪於前云)。

## 唵嚩

是淨法界真言。想一ram 字能令三業悉皆清嚩 淨。一切罪障盡得消除。又能成辦一切勝事。隨所住處悉得清淨。衣服不淨便成淨衣。身不澡浴便當澡浴。若用水作淨不名真淨。真言一字變染成淨。偈云。囉字色鮮白。空點以嚴之。如彼髻明珠置之於頂上。真言同法界。無量眾罪除。一切觸穢處。當加此字門。○若實外緣不具。但用此嚩字淨之。若外緣具者。先水澡浴著新淨衣。更用ram字淨之。即內外俱清淨也。

## 唵嚩[口\*臨]

是護身真言。能滅五逆十惡一切罪業。能除一切種種病苦灾障惡夢邪魅鬼神諸不祥事。而能成辦一切勝事。令一切所願皆得圓滿。此呪是諸佛心。若人專心誦一遍能守護自身。一切鬼神天魔不敢侵近。誦兩遍能守護同伴。誦三遍能守護一宅中人。誦四遍能守護一城中人。乃至誦七遍能守護四天下人。

## 唵麼拏鉢訥銘吽

是六字大明真言。若誦此呪。隨所住處有無量諸佛菩薩天龍八部集會。又具無量三昧法門。持誦之人七代種族皆得解脫。腹中諸蟲當得菩薩之位。是人日日得具六波羅蜜圓滿功德。得無盡辨才清淨眾聚。口中所出之氣。觸他人身蒙所觸者離諸嗔毒。當得菩薩之位。假若四天下人皆得七地菩薩之位。彼諸菩薩所有功德與誦六字呪一遍功德等無有異。此呪是觀世音菩薩微妙本心。若人書寫此六字大明。則同書寫八萬四千法藏所獲功德等無有異。若以金寶造如來像數如微塵。不如書寫此六字中一字功德。若人得

持誦此六字大明。是人貪嗔癡不能染著。若戴持此呪在身者。亦不染著貪嗔癡病。此戴持人身手所觸眼目所覩一切有情速得菩薩之位。永不復受生·老·病·死等苦。說此六字大明竟。有七十七俱胝佛一時現前。同聲說准提呪。即知此六字大明與准提真言次第相須也。

南無颯哆喃三藐三菩馱俱胝喃怛你也他唵折隸主隸准提娑婆訶

是准提呪。能滅五逆十惡一切罪障。成就一切白法功德。持此呪者。不問在家出家飲酒食肉有妻子不揀淨穢。但志心持誦能使短命眾生增壽無量。迦摩羅疾尚得差除何況餘病。若不消滅無有是處。若誦滿四十九日。准提菩薩令二聖者常隨其人。所有善惡。心之所念。皆於耳邊一一具報。若有無福無相。求官不遂。貧苦所逼者。常誦此呪。能令現世得輪王福。所求官位必得稱遂。若求智慧得大智慧。求男女者便得男女。凡有所求。無不稱遂。似如意珠一切隨心。又誦此呪。能令國王大臣及諸四眾生愛敬心。見即歡喜。誦此呪人。水不能溺。火不能燒。毒藥怨家軍陣強賊及惡龍猛獸諸鬼魅等皆不能害。若欲請梵王帝釋四天王閻羅天子等。但誦此呪。隨請必至。不敢前次。所有驅使隨心皆得。此呪於南瞻部州有大勢力。移須彌山竭大海水。呪乾枯木能生花菓。何況更能依法持誦。不轉肉身得大神足往兜率天。若求長生及諸仙藥。但依法誦呪。即得見觀世音菩薩或金剛手菩薩授與神仙妙藥。隨取食之。即成仙道。得延壽命。齊於日月。證菩薩位。若依法誦滿一百萬遍。便得往詣十方淨土。歷事諸佛。普聞妙法。得證菩提。龍樹菩薩以偈讚曰。准提功德聚。寂靜心常誦。一切諸大難。無能侵是人。天上及人間。受福如佛等。遇此如意珠。定獲無等等。

唵部林



是一字大輪呪。亦名末法中一字心呪。此呪於末法時。法欲滅時。有大勢力能於世間作大利益。能護如來一切法藏。能降伏一切八部之眾。能摧世間一切惡呪。是一切諸佛之頂。文殊菩薩之心。能施一切眾生無畏。能與一切眾生快樂。凡有修持。隨意得果。同如意珠。能滿一切之願。若誦此呪。於四方面五百驛內。諸惡鬼神皆自馳散。諸惡星曜及諸天魔不敢侵近。若持誦餘一切真言。恐不成就。即用此呪共餘真言一處同誦。決定成就。若不成就及無現驗。其呪神等即當頭破七分。是知此呪能助一切真言疾得成就。或別持此呪亦得。

### 唵呼嚕呼嚕社野穆契莎訶

是圓滿補闕真言。所以補諸呪之闕失而獲圓滿之全功也。凡持諸真言者。如有手印不次第存想。不專注誦持有斷續等過。一念此呪。皆有功無罪。故編附於後。以為准提呪一助焉(此呪原不屬准提。自他呪採入。故云編附)。

若能如法誦呪。即有一切善神龍王金剛密跡常隨衛護不離其側。如護眼睛。如護己命。

設有眾生於散亂心口持神呪。常有無量金剛藏王菩薩種族眷屬晝夜常隨侍衛。此人縱令魔王求其方便。終不可得。諸小鬼神去此善人十由旬外。若魔眷屬欲來侵擾是善人者。諸金剛眾以寶杵碎其首猶如微塵。恒令此人所作如願(心未開悟。自有散亂處。即散亂持呪。尚有如是功用也。況不散亂者乎)。

若亡人廣造惡業死墮三塗。真言行者即稱亡人名字。專心誦呪。亡者應時得離惡趣生於天上(若亡人未造惡業者。其得呪力生天更無疑也。凡仁孝慈悲之士更當留意於此)。

依餘門成佛。如乘羊馬行千里程經久方到。依陀羅尼門成佛。如乘神通行千里程。舉意便到。所至處雖無異。所乘法有遲疾也。

持誦呪者一切所求皆得果遂。惟除於呪生疑(不深信者其持呪必無驗。勿訝呪之罔功也)。

以上說呪功用。

每日持誦須要定其時分。若一時持。定早晨。二時持。加黃昏。三昧持。加正午。若務忙者不拘時分。有暇則持(若日間有事者從夜間持之。若奔走不給者。凡應事接物皆散持之。○散持謂不結印。不記數。不對鏡。不觀想)。

持誦有五種隨根所樂。一瑜伽持。想自心如一月輪湛然清淨。內外分明。以九聖梵字布心月中。om 唵 字居中。ca le cu le co nda svā hā 字從前右旋。次第周布輪緣(去聲)。終而復始。二出折 隸 主 隸 准 提 娑婆 訶 入息持。謂出入息中想有九聖梵字。息出字出。息入字入。字字朗然。如貫明珠不得間斷。三金剛持。唇齒不動。舌不至嚙。但口中微動。四微聲持。但令自耳聞之。不緩不急。字字須得分明稱之。五高聲持。令他聞之。亦得滅罪。

復有二種持誦。一無數持。謂不持珠。定數常無間斷。二有數持。謂掐數珠。每日須限定其數。不得闕少。(倘有要事阻礙。闕少其數。事已必須補還。或限數簡易。不過三五百。或一二百。每日寧過其數。不至闕少亦得)。

上根持須得三密相應。一身密結印。二語密誦呪。三意密。或想真言梵字。或緣持誦之聲。或想准提菩薩。或想菩薩手中所執杵瓶花菓等物。若用三密為門。不須經歷劫數具修諸行。只於此生足滿諸波羅蜜。

行者不須苦節勞形。恐心神散亂。於行住坐臥四威儀中。皆得三密修習。於見聞覺知。惟觀a 字。要阿 在勤策身心不令懈怠。欲近成就時。必有種種障起。應作息災降伏等法。隨行者性根差別。於其中間必獲三昧現前。即於定中見無數佛會。聞妙法音。證得十地菩薩之位。

若人緊切持誦時。或逢種種魔障。或忽然怕怖。或舌難持誦。或身心不安。或多嗔多睡。或見諸異相。或於呪反生疑心不欲持誦等(云云)。若對治者應觀梵書ra 字。或觀ram 字。或觀a 字等。但隨觀囉 嚩 阿 一字。彼境界自然消滅。若分別心多。當觀sa 字。灑 即成無分別。若著有心多。應觀ham 字。即因緣法含 本空也。○此上且約一途而說。若實言之。隨一字一切處皆得用之。謂一字實具一切字。一切功用。是一切佛菩薩也。

真言行者用功持誦。或夢見諸佛菩薩聖僧天女。或夢見自身騰空自在。或渡大海。或浮江河。或上樓臺高樹。或登白山。或乘獅子白馬白象。或夢見好花菓。或夢見著黃衣白衣沙門。或喫白物吐黑物。或吞日月等。即是無始罪滅之相。或正持呪時。見諸[番\*去]光明。或見空中遍地奇特之花。或見諸佛菩薩聖僧天仙等。或見諸佛淨土。或自遊佛國。親承供養。或見燈光高一二尺。乃至一丈。或無火。爐中自有煙起。或見佛像幡蓋自動。或聞諸佛菩薩種種美聲。或覺自身巍巍高大。或齒落重生。或髮白返黑。或身潤白不生蚤虱。或貪嗔癡心自然消滅。或總持不忘一字能演多義。或智慧頓生自然通曉一切經律論。或一切三昧法門自然現前。或福德頓高四眾歸仰等(云云)。若逢如上之事。但見福慧增長近成就相。莫生疑惑之心。勿起取捨之念。應觀所逢境界皆是a 字。或ram 字等。或想皆阿 嚩 如夢幻。或想皆是法界一心。若得逢如是應驗。更須策發三業。加功持誦。不得宣說呪中境界。徇買與人。惟同道者不為名利敬讚方得說之。○此上所說正持呪時。見諸[番\*去]光明等事。皆是經文今有閑僧儒士汎參禪

理者。闕見相以為妖異。此則非但毀謗最上乘教。亦是捨相取性之邪見也。不知其相本來自性耳。

以上說持呪工夫。

呪為如來密教。惟佛與佛不言而喻。即因位菩薩亦不能知其微旨也。況(挺)世間凡夫又何能取而說之也。然呪不可說而呪之功用與持呪之功夫則可說也。苟能從功夫而獲功用。精進不已。亦將超因位菩薩而上之。則凡不可說者而皆為可說者矣。

佛弟子施(堯挺)謹述

此呪文所在。必有天龍八部擁護。最為靈應。即不能持誦者。亦當虔心奉祀。與家中佛神供養一處。獲福無量。切不可混置。褻慢自取罪過。敬之。敬之。

福省南臺後洲準提堂藏板

---

## [CBETA 贊助資訊](#)

(<https://www.cbeta.org/donation/index.php>)

自 2001 年 2 月 1 日起，CBETA 帳務由「財團法人西蓮教育基金會」承辦，並成立「財團法人西蓮教育基金會」－ CBETA 專戶，所有捐款至 CBETA 專戶皆為專款專用，歡迎各界捐款贊助。

您的捐款本協會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與聯合信用卡中心合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

## [前往捐款](#)

---

## 信用卡（單次 / 定期定額）捐款

本授權書可提供單次捐款或定期定額捐款之用途。

請於下載並填妥捐款授權書後，請傳真至 02-2383-0649，並請來電 02-2383-2182 確認。

或掛號寄至 10044 台灣台北市中正區延平南路 77 號 8 樓 R812 財團法人西蓮教育基金會收。

請在此下載 [授權書](#) (MS Word 格式)

---

## 劃撥捐款

郵政劃撥帳號: 1 9 5 3 8 8 1 1

戶名: 財團法人西蓮教育基金會

欲指定特殊用途者, 請特別註明, 我們會專款專用。

---

## 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司, CBETA 引用其服務, 提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project.

相關收據開立事宜, 由於付款幣別為美元, 我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外, 另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據, 此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

[線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人西蓮教育基金會」。

CBETA is part of Seeland Educational projects, any donation (ex- cheques, remittance, etc.,) please entitle to "The Seeland Education Foundation".

---